



INTERNACIONALIZACIÓN

En el año 2009 el Ministerio de Educación Nacional Colombiano, creó el proyecto estratégico “Fomento a la internacionalización de la Educación Superior”, con el fin de apoyar todos los procesos de internacionalización en las Instituciones de educación superior (IES) del país.

La importancia de la internacionalización en las IES, es de gran impacto, teniendo en cuenta que estamos en un mercado globalizado y competitivo, y a través de la cooperación y alianzas con otras instituciones, las IES se visibilizan, mejoran la calidad de sus programas académicos y ofrecen las posibilidades a todos sus integrantes de tener experiencias interculturales que les permitan fortalecer sus competencias a nivel profesional y personal.

En este contexto, la Corporación Universitaria Autónoma de Nariño - “AUNAR”, ha estado en un proceso de consolidación de la internacionalización, para ello, cuenta con una oficina focalizada en estos procesos, con el fin de posicionarse, a través de alianzas estratégicas y de cooperación internacional.

Los resultados del trabajo de esta dependencia se logran evidenciar, teniendo en cuenta que en la actualidad contamos con diversos convenios de cooperación con diferentes instituciones y organizaciones internacionales, al igual que los indicadores correspondientes al gran número de movidades internas, externas y las diversas investigaciones en conjunto que han tenido lugar desde el año 2016, tiempo en el cual se constituyó formalmente la oficina de relaciones internacionales (ORI) en la Corporación Universitaria Autónoma de Nariño “AUNAR”, mejorando y ampliando el conocimiento y acogimiento de la imagen corporativa de la institución a nivel nacional e internacional.

MISIÓN DE LA OFICINA DE INTERNACIONALIZACIÓN:

La oficina de internacionalización, tiene como misión establecer alianzas y convenios de cooperación con instituciones académicas, empresariales, científicas, culturales, gubernamentales y deportivas a nivel internacional y nacional, con el fin de visibilizar la institución y fortalecer los procesos de



formación, en articulación con todas las dependencias, para fomentar el intercambio cultural, la movilidad académica, la investigación conjunta y la internacionalización de currículo.

VISIÓN DE LA OFICINA DE INTERNACIONALIZACIÓN:

Posicionar a la Corporación Universitaria Autónoma de Nariño - "AUNAR", en un mundo globalizado, a través de alianzas estratégicas de cooperación internacional y nacional, con el fin de que la comunidad académica desarrolle habilidades investigativas, emprendedoras, innovadoras y competitivas en el mundo laboral y cuenten con una formación bajo estándares internacionales.

OBJETIVO GENERAL:

Desarrollar procesos específicos, con el fin de integrar a la institución en contextos internacionales y nacionales, para promover su posicionamiento en búsqueda de la mejora continua, enfocado a unos estándares de calidad globalmente aceptados.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

1. Gestionar alianzas y relaciones internacionales con instituciones de educación superior y organizaciones, para un trabajo de cooperación académica, social, deportiva y cultural.
2. Promover mecanismos a nivel interno para que la comunidad universitaria se apropie de los procesos, procedimientos y políticas de la oficina de internacionalización.
3. A través de socializaciones, sensibilizar a la comunidad universitaria, para alcanzar la articulación de las unidades académicas con la oficina de internacionalización.
4. Promover procesos de internacionalización alineados al plan estratégico y de mejoramiento, al igual que a la misión y visión institucional.



5. Brindar el apoyo necesario para que la comunidad universitaria tenga acceso a los diferentes programas y proyectos de internacionalización, para formar profesionales integrales y competentes cumpliendo las necesidades mundiales.
6. Gestionar la participación de los agentes educativos en redes, movilidad académica y proyectos de investigación conjunta con instituciones extranjeras.
7. Divulgar oportunidades de participación en convocatorias de instituciones de educación superior internacionales.

POLÍTICA DE LA OFICINA DE RELACIONES INTERNACIONALES

La Corporación Universitaria Autónoma de Nariño – “AUNAR”, está enfocada en la participación activa de los agentes educativos en las líneas estratégicas de internacionalización.

Esta política es un proceso estratégico y transversal que se debe articular con todas las áreas institucionales, con el fin de dinamizar acciones en conjunto, para fortalecer la formación académica, a través de convenios de movilidad e investigación con otras instituciones y organizaciones internacionales, logrando que AUNAR sea *“pionera en el manejo e innovación de tecnologías a través de procesos investigativos generadores de transformación, proyección social y desarrollo sostenible”*, tal y como se menciona en la visión de la Institución Universitaria.

Cumpliendo con la normatividad interna y externa legalmente vigente.

LÍNEAS ESTRATÉGICAS DE INTERNACIONALIZACIÓN.

A. Convenios, redes y relaciones internacionales

1. Promover acercamientos con diferentes instituciones, para la suscripción de convenios marcos y específicos, y alianzas que fortalezcan los procesos institucionales.
2. Realizar seguimiento a cada convenio o alianza suscrito, con el fin de que se ejecute el objeto del mismo.



3. En caso de que la vigencia del acuerdo este próxima a vencer, se gestionará el proceso para la firma de una ampliación de los términos.

B. Movilidad académica

1. Formular proyectos con el fin de que la institución brinde un apoyo académico y financiero a los participantes de las movilidades, motivando a toda la comunidad AUNAR para acceder a estas oportunidades.
2. En articulación con todas las dependencias institucionales, se implementarán estrategias para promover la movilidad saliente y entrante de docentes, directivos, administrativos, estudiantes y egresados.
3. Fomentar en todos los programas la internacionalización en casa a través de la movilidad virtual.
4. Difundir a través del departamento de comunicaciones las convocatorias de movilidad saliente para que los interesados puedan participar.
5. La oficina de internacionalización y sus líderes, se encargarán de que los interesados en participar en la movilidad saliente o entrante, sigan los lineamientos de calidad estipulados para estos procesos.

C. Internacionalización de investigación

1. En articulación con la vicerrectoría de investigación, desarrollo e innovación en adelante (I+D+I) y posgrados, se celebrarán convenios para desarrollar investigación conjunta con aliados internacionales.
2. Con el apoyo de la vicerrectoría de I+D+I y posgrados, se promoverá la creación y participación en redes y comunidades de investigación internacional.
3. Promocionar la movilidad para estancias de investigación dirigidas a docentes, administrativos, directivos, estudiantes y egresados de la institución.



4. Gestionar alianzas con instituciones de educación superior de diferentes países que fortalecerán los procesos de la vicerrectoría de I+D+I, con el objetivo de que la institución y sus grupos de investigación sean reconocidos internacionalmente.

D. Internacionalización de currículo

1. En un trabajo conjunto con la Vicerrectoría Académica y los diferentes programas, realizar una revisión y actualización si es el caso, de todos los currículos, con el fin de que estos estén alineados a las necesidades de un entorno global.
2. Fomentar y promover la inserción de la lengua extranjera, las tecnologías de la información y comunicación (TICS) y referencias bibliográficas internacionales en los currículos de todos los programas académicos.
3. Implementar estrategias para desarrollar competencias interculturales e internacionales en docentes, estudiantes y egresados.
4. Estructurar proyectos en los que se propone la homologación de un semestre académico en una institución internacional, realizando previamente una comparación y evaluación de currículos, para lograr tal fin.
5. Suscribir convenios de titulaciones conjuntas entre nuestros programas académicos y sus pares en otro país, focalizando algunas asignaturas que pueden ser impartidas por docentes de las dos instituciones a través de la internacionalización en casa.
6. Sensibilizar a los docentes como principales actores de la internacionalización de currículo, para que integren contextos interculturales e interdisciplinarios en su estrategia de formación, su metodología y los contenidos de sus cursos.

E. Bilingüismo y multilingüismo

1. En un trabajo conjunto con el Departamento de Idiomas, garantizar la inclusión de un idioma extranjero en todos los programas académicos.



2. Suscribir convenios con instituciones y organizaciones internacionales que oferten programas de inmersión, cursos a los que pueda aplicar la comunidad AUNAR con el fin de fortalecer y mejorar el manejo de otro idioma.
3. A través del departamento de idiomas brindar espacios que amplíen el conocimiento de la cultura extranjera.
4. Promover estancias de corto y mediano plazo, con el fin de que las personas interesadas que hagan parte de la comunidad AUNAR, puedan mejorar sus habilidades en una lengua extranjera.



OFERTA INTERNACIONALIZACIÓN

- **Gestión de alianzas estratégicas:**

La Corporación Universitaria Autónoma de Nariño – “AUNAR” , cuenta con 22 convenios con instituciones internacionales y es miembro activo de las siguientes redes: Red Colombiana de Internacionalización (RCI), la Red de Universidades de Ecuador y Colombia (REDEC), el Programa Delfín, y la Red Latinoamericana de Universidades (LATAM).

A través de estas alianzas, se articulan procesos que fomentan la movilidad académica, la investigación conjunta, las estrategias de internacionalización del currículo, la organización y participación en eventos de alto impacto.

- **Comunicación con la comunidad universitaria:**

- En la página institucional la oficina de internacionalización cuenta con un espacio a través del cual se publican los convenios suscritos, noticias sobre las movilidades y la promoción de eventos internacionales.
- Semestralmente se realizan socializaciones con la comunidad universitaria, en las que se informan las oportunidades de prácticas internacionales, eventos y estrategias que se gestan desde la oficina de internacionalización.
- En un trabajo conjunto con la oficina de comunicaciones se difunde a través de redes sociales y la página institucional los diferentes eventos y actividades que se organizan desde internacionalización.

- **Estrategias internacionalización de currículo:**



- **Clases espejo:** En articulación con instituciones aliadas, se organizan espacios de aprendizaje entre docentes y estudiantes de ambas IES, a través de los cuales se fomenta la transferencia de conocimientos utilizando herramientas virtuales de aprendizaje.

Esta estrategia permite visibilizar los procesos académicos e investigativos que se están llevando a cabo en AUNAR. A través de las clases espejo, se fortalecen los vínculos entre docentes y estudiantes de las diferentes instituciones educativas con las que se lleva a cabo este proceso.

- **Inserción de las TICS en la formación académica:** La Corporación Universitaria Autónoma de Nariño, cuenta con la plataforma virtual de aprendizaje Moodle, herramienta que permite la interacción entre estudiantes y docentes como apoyo al proceso formativo. Semestralmente, se realizan socializaciones en las que se da a conocer la utilidad de las herramientas de la plataforma al igual que el manejo de los Objetos virtuales de Aprendizaje (OVA) y las metodologías para la enseñanza virtual.
- **Docentes apoyo internacionalización:** Internacionalización es un proceso estratégico y transversal en la institución, en este contexto se requiere un compromiso y apoyo por parte de todas las dependencias de AUNAR para realizar un trabajo conjunto. Desde la vicerrectoría académica, se ha asignado un docente de cada programa quien se encarga de gestionar, fomentar y apoyar los procesos que se gestan desde la oficina de internacionalización.
- **Estrategias de bilingüismo y multilingüismo:** AUNAR cuenta con un departamento de idiomas, dependencia a través de la cual se generan estrategias pedagógicas que apuntan al desarrollo de competencias comunicativas en un segundo idioma y que estas deben ser alineadas con los niveles definidos en el Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (decreto 4904 de 2009). En este contexto el departamento de idiomas ofrece a la comunidad universitaria las siguientes alternativas para el fortalecimiento de habilidades en un segundo idioma:



- ✓ **Cursos de Lengua extranjera:** Cursos de idiomas que permiten desarrollar la eficiencia comunicativa de acuerdo a los lineamientos del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.
Por medio de esta formación se mejoran los procesos académicos y personales de cada participante, permitiéndole acceder a oportunidades de becas para estudios, intercambios y estancias internacionales.
- ✓ **Clubes conversacionales:** Son espacios de interacción, participación y de aprendizaje, a través de los cuales se busca dar la posibilidad a las personas de practicar el idioma con profesionales nativos o con certificación internacional.
- ✓ **Cursos vacacionales:** Estos cursos se desarrollan en cuatro periodos durante el año, están enfocados para estudiantes de los diferentes programas presenciales de AUNAR que por alguna situación no cursan de manera regular sus niveles en los semestres asignados (1 a 5 semestre).
- ✓ **Asesorías en traducción de textos:** Desde el departamento de idiomas se apoyan los procesos curriculares a través de la traducción de textos que se encuentran en otro idioma y que se requieren por parte de docentes, investigadores y estudiantes para la formación académica.
- ✓ **Presentaciones de desarrollo de habilidades:** Se realizan eventos como la semana del inglés, espacio en el que se presentan los avances de las competencias y habilidades en un segundo idioma de la comunidad universitaria.
Se realizan entrevistas en inglés a estudiantes y docentes, las cuales son transmitidas a través de la emisora institucional, y tienen como objetivo visibilizar los procesos de enseñanza-aprendizaje del departamento de idiomas.
- **Prácticas empresariales internacionales:** Este programa se ofrece en alianza y coordinación con organizaciones e instituciones aliadas.



El objetivo de esta estrategia es brindar la oportunidad al estudiante para que ponga en práctica los conocimientos adquiridos en el aula, los fortalezca y se capacite, en una institución extranjera.

La oficina de internacionalización en articulación con la dirección del programa y el tutor extranjero, realiza un acompañamiento durante todo el proceso.

A continuación, se relacionan las instituciones aliadas con las que se lleva a cabo esta estrategia:

- **Fundación AYDHA: (Bolivia)** : La Fundación AYDHA afronta las necesidades y respuestas sociales mediante el uso de Tecnologías Emergentes como base transversal para la innovación y generación de soluciones de manera responsable y social, contribuyendo al empoderamiento del género para la mejora de las competencias personales, además de crear y generar ecosistemas de I + D + I y emprendimiento, prestando especial atención a los sectores más vulnerables.
- **Universidad de la Frontera: (Chile):** Programa de Integración Rural Interdisciplinario (PIRI) , este programa fomenta mediante la conformación de equipos de trabajo interdisciplinario e interinstitucional en los territorios las siguiente líneas de acción: Redes y Alianzas Comunitarias, emprendimiento sostenible, adaptación al cambio climático, educación Ambiental Ecoturismo, arte como movilizador de paz, desarrollo comunitario y fortalecimiento de capacidades.
- **AIESEC: (Mundial)** : Organización sin ánimo de lucro, presente en 126 países y territorios reconocida por la UNESCO y Liderada por jóvenes interesados en temas globales, interculturalidad, liderazgo y emprendimiento.
- **Eventos internacionales:** Desde la oficina de internacionalización se articulan procesos con las diferentes instituciones aliadas, para la organización y participación en eventos internacionales de alto impacto.



Esta estrategia tiene como objetivo fortalecer los procesos académicos e investigativos, visibilizar la institución, brindar capacitaciones internacionales para toda la comunidad universitaria, fomentar la movilidad entrante y saliente, estrechar lazos entre instituciones y crear nuevas alianzas estratégicas.